

大膽島文創品 島上獨家限定販售



大膽島文創品 島上專賣 全國唯一

大膽島文創品創造以故事、文創包裝為主的戰地秘境低碳生態旅遊，讓大膽島戰地秘境的印象深植人心；不少遊客專程到大膽島一遊，只為買到島上獨家限定的文創品。



記者楊水詠／縣府報導
金門近年來在加強各項觀光整備及努力推動之下，來金旅遊人數逐年穩健成長，今年配合八二三砲戰六十週年推出老兵召集令活動，並啟動戰地秘境中的秘境大膽島開放觀光試營運，有效帶動老兵返金人潮，截至日前已達九千多人，其中大膽島旅遊人數三千二百多人，創造旅遊券收入二百四十一萬元，另限定獨家販售的文創商品銷售達二百八十七萬餘元。

看準「物以稀為貴」的消費者心理，縣府觀光處採取「地區限定」的行銷策略，讓大膽島戰地秘境的印象深植人心，不少遊客專程到大膽島一遊，只為買到島上獨家限定的文創品，觀光處表示為創造以故

事、文創包裝為主的戰地秘境低碳生態旅遊，島上文創品皆為獨家限定販售，遊客購買最高的文創商品前五名分別為大膽島主題酒、大膽形象T恤、明信片、馬克杯、鑰匙圈，其中銷售第一名的大膽島主題酒（每位遊客限購二瓶），並依法不提供未成年者購買，是金酒公司開發製作後由縣府整批採購，其餘島上文創品則由透過徵集民間設計團隊製作，觀光處並重申有大膽島文創品皆僅限島上遊客中心販售。

大膽島自民國三十八年以來，一直由英勇的國軍長年駐守，也因為國軍不畏艱難、同甘共苦的犧牲，保衛了台、澎、金、馬幾十年的和平安定，回想當年軍管時期島上駐軍離鄉背井來到大膽島，每一封家書，皆是撫慰島上官兵心靈的重要支柱，因此，縣府特別感謝台北郵政支持，因此大膽島開放試營運於郵政支持，大膽郵局代辦所，並於島上提供專屬郵戳，讓許多遊客及熱愛集章的朋友專程登島收集大膽島專屬郵戳，並透過明信片一起分享大膽島的神秘面紗與親朋好友一起分

無二的心聲，並透過明信片將大膽島的神秘面紗與親朋好友一起分享，縣府也指出，依據試營運期間問卷統計資料顯示，針對島上限定文創商品滿意度，約有八成一遊客認為非常滿意或滿意，另針對試營運期間登島遊客提出之建議，觀光處目前已計畫與陶器廠合作開發大膽島專屬茶壺、杯具組、大膽神雞主題酒，以及開發大膽形象帽子、大膽郵筒存錢筒、新款明信片、新尺寸大膽形象T恤等文創品，期待在後續正式全面開放時提供更多元化的文創品供遊客選購。

縣府也誠摯邀請大家可於大膽島正式開放後，預計明年農曆年後關登島資訊可撥打大膽島免付費服務專線（0820-371518洽詢）來大膽島，靜靜聆聽這塊土地所承載的記憶與青春歲月，遙想當年那些為了信念而戰的勇士們，體會這份得之不易的寧靜悠閒風光，拾獲獨一無二的島嶼記憶。另外，在下島前也別忘了採購一份島上獨家限定的文創品並給自己及親友寄張明信片，為此趟旅程收穫滿滿的回憶。

責任編輯／陳清木

中華郵政特准掛號為新聞紙類
第一九三七一號

金門日報

社址：金湖鎮金湖路一號
服務電話：(082)332374、(082)332375

KINMEN DAILY NEWS
發行人：傅仰土
社長：傅仰土
今日二張半售新台幣六元
印刷者：本報印刷廠

4 712826 389011

金門縣議員候選人
第二選區 金湖鎮 金沙鎮

蔡水游

監督縣政 福利鄉親

懇請支持

賜教處
金門縣金湖鎮瓊林里10號
服務專線：082-333677
手機：0912140896

民曆紀事

喜神：西北
財神：正東
日煞：北方
日沖：龍55歲

宜：祭祀 入殮 移柩 破土 安葬

不宜：作灶 入宅

金門縣政府各機關服務處

02-29150045
金門縣政府各機關中服務處
04-22202766
金門縣政府各機關高雄服務處
0912-578823
北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814
安寧返鄉服務專線
衛生局330697
台北主任 0978386573張朝凱
法務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341 / 372218
刑警隊 325652
反詐騙專線
165-110
交通隊 355790
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊
334261 / 336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
署立金門醫院
332546-7
金門縣殘障服務協會
330765
金門縣路燈道路維護
小組免費服務專線
0800-020-120
金門縣殘障專用公車
預約服務專線
0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉
專線 082-322976
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣康復之友協會
334380
就業服務中心專線
311119
本報意見稿服務電話
332374

金西救生分隊副隊長蔡俊傑先生 令次女子萱小姐與王志遠先生結婚誌喜
邵雲萍夫人

金城義消分隊幹事蔡培榮與林宛霖小姐訂婚誌喜
金城義消分隊隊員洪嘉偉與黃嘉瑩小姐訂婚誌喜
金城義消分隊隊員周佳弘與陳亭汶小姐訂婚誌喜
金城義消分隊隊員黃世睿與周佳慧小姐訂婚誌喜

百年好合

金門縣義勇消防總隊全體 恭賀

楊寶傑先生 孫男 柏威與
楊馮美貞女士 令長男
楊志強先生 令長男
楊玉女女士 陳怡蓁小姐訂婚誌喜

天作之合

陳慶昌 賀

陳永實先生 長孫 宣木與晚嫻小姐訂婚誌喜
謝淑娥女士 令長男
陳家興先生 令長男
呂玉英女士
薛炬坪先生 令姝婉真與王建泓先生訂婚誌喜
吳玉芳女士

佳偶天成

武德新莊社區發展協會全體鄉親 全賀

租售

金湖鎮全新產品
1樓挑高6M工業廠房
2樓以上5M
格局方正約85坪
雙面臨路 進卸動線絕佳方便
歡迎來電洽詢
0975-085-295 (黃先生)

天溫油漆(防水)承包工程

統編20106446

專營項目：
一、清水模專業施作黑白土6遍工法，品質、平整、責任保固。
二、室內新、舊房子手工油漆粉刷、搭配色、調色施作。
三、各類各式油漆粉刷施作【裝潢漆、護木漆、地板漆、防火漆（證明書）等等】。
四、防水工程：重點施作、頂樓露台面、廁所、陽台地坪面，均施做6遍工法，窗、門框邊、樓層接縫、重點處理施作，均需做放水防漏測試3天72小時，品質、責任、保固。
五、室內壁癌、室外舊磁磚面、降低吸水面率（專業6遍工法）。
六、歡迎來電免費專人到府估價，專電：0920382611、(082) 328679

泰華燈光音響

會場規劃\舞台造型設計\專業燈光音響出租

金湖鎮新市里中正路7之2號

徵工伴俾意電洽 Tel 082-332039

過去4年·為金門養精蓄銳 未來4年·讓金門展翅高飛

金門自大陸引水工程
兩岸通水·點亮金門，
通水後，確保地區30年
用水無虞！

塔山電廠增設第9、10號
發電機組
爭取增設發電機組，
確保未來10年不缺電！

水頭港大型旅客服務中心
優化港埠建設，
善用地理區位優勢，
立足金門，接軌世界！

1-1計畫道路新闢工程
(水頭商港至西海路)
建構安全便捷交通路網，
人便於行·貨暢其流

金門縣縣長候選人
11月24日
選認真做事的縣長

魄力承擔 幸福金門 改變成風

4 好事連連

陳福海 感恩奉成

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net
電話：332374
傳真：330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區
電話：0933699781
金沙鎮官澳36號 李姪

金寧地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮復興84號

烈嶼地區
TEL:363290 FAX:375649
手機：0963728817
烈嶼鄉后頭34之1號

夏興地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮復興84號

金中外外交小尖兵 晉級全國決賽

記者詹宗翰／綜合報導

金門高中外交小尖兵代表隊於11月9日10日參加外交部及教育部共同舉辦的107學年度外交小尖兵種子隊選拔賽南區複賽賽後優勝(前六名)，將於12月1日前往台北公共電視攝影棚參加107學年度外交小尖兵種子隊選拔賽全國決賽。與賽18隊各由全國北、中、南三區複賽(每區各六隊)脫穎而出。各校將爭取決賽前二名由外交部安排赴海外參訪的機會。

「外交小尖兵」英語種子隊選拔活動「的全國總決賽，活動是政府依照「全民外交」的政策下，增進高級中等學校學生國際視野方案」舉辦的。宗旨是要「培育E世代英語人才溝通能力、團隊精神及國際觀」，藉此活動「提供學生互相觀摩英語學習成果之機會，及促進學生對英語學習之興趣與重視」。今年是由金門高中中二年級挑戰此項賽事，由英文科李世福及莊雲翔老師，代表隊選手王昭松、許博宇、蔡依辰、蕭郁文，遠赴高雄市左營高中比賽場地，與南區八個縣市共32隊，角逐6個晉級全國決賽的名額，競爭激烈。

「外交小尖兵」英語種子隊選拔活動「此項比賽包含兩部分，第一部分是五分鐘的英文話劇表演，今年的主題為「前進新南向，青年新方向」(New South-bound Policy-A New Path for Youth)。金門高中代表隊以鳳凰衛視駐印特派記者尤芷薇在印度奮鬥的故事為主軸，



金門高中參加外交小尖兵選拔，在各校中脫穎而出，將有機會赴海外參訪。(金中提供)

去年開始，金門高中在全體英文科老師的通力合作下，執行了「外交小尖兵英語拔尖計畫」，並獲得金門縣陳福海縣長、教育處李良慶及李卓恩督學在計劃經費上全力支持，除了徵集校內英語能力突出的學生，透過每週三及週五第八節課固定的隊內訓練及計劃性競賽培訓，並積極讓培訓的學生赴台參加模擬聯合國及英文相關的競賽，過程中除了提升培訓學生的國際視野及英語能力外，也提升學生對自己的信心。而今年金門高中四位外交小尖兵代表隊成員也是從校內培訓隊16位成員中歷經重重篩選脫穎而出。

金門高中代表隊成功晉級107學年度外交小尖兵種子隊選拔賽全國決賽，亮眼的表現不僅讓南區比賽現場其他參賽學校師生對來自離島的競爭對手感到驚訝，也受到外交部長官的肯定與重視，對金門高中廖俊仁校長及英文科老師們的用心指導學生表示嘉許，並希望金門高中能在全國決賽取得良好成績，未來能作為其他離島偏遠學校推廣英語教學的示範。

期待在金門縣政府更多的資源支持及金門高中師生的通力合作之下能和其他晉級全國決賽的隊伍，如建國中學、政大附中、薇閣中學、武陵高中等晉級學校一較高下。而公共電視也將選擇期全國決賽比賽內容於電視頻道播出，屆時金門鄉親也有機會在電視螢幕上看到金中子弟在英文方面優異的表現。

陳宏銘福田家園義唱 與園生歡唱



鴉哥陳宏銘四年來每到金門開民歌演唱會，必定到福田家園與園生們一起用歌聲共度。(詹宗翰攝)

記者詹宗翰／金湖報導

「當我們在一起，其快樂無比！」今晚將在文化局開唱的鴉哥陳宏銘，昨天上午特地到福田家園和園生一起歡唱，共度了一個小時。園生隨著陳宏銘的歡聲拍手唱和，充分感受歌唱的樂趣。

四年前，陳宏銘應吳伯陽的邀請到福田家園義唱，這一唱就和福田家園的園生建立起深厚的友誼，四年來每到金門辦民歌演唱會，就必定到福田家園為園生開場專屬的演唱會。

昨天陳宏銘為福田家園的園生帶來了十八首曲子，其中還特地唱了首近來討論度頗高的〈夜襲〉。陳宏銘還沒上場前，園生們就對接下來的歌唱同樂會充滿期待，開唱後，對歌手帶來的每首曲子幾乎都琅琅上口，跟著歌聲打著拍子大聲地唱和。昨天陳宏銘在福田家園共獻唱了十八首曲子，包括〈被節制的心〉、〈甜蜜蜜〉、〈小城故事〉、〈月亮代表我的心〉這三首唱得格外賣力，不過對於〈夜襲〉這首軍歌就幾乎沒什麼反應。

時間在歡唱間度過，鴉哥陳宏銘和園生約定，明年會再次到福田家園和大家一起唱歌，為了他們最真摯的笑顏會再次回來。

燕南書院講座 董智森談記者經驗



名嘴董智森以〈媒體與媒體人的社會責任〉為題，和與會民眾分享從事新聞工作時的執照。(詹宗翰攝)

記者詹宗翰／綜合報導

107年金門縣文化局「燕南書院講座系列活動」第二場活動於11月11日(星期日)舉行，本場次邀請資深媒體人名嘴董智森及中國文化大學李仕德教授擔任講者，主講人，講題分別是〈媒體與媒體人的社會責任〉與〈明清時期金門與台灣關係〉，參加兩場講座的聽眾十分踴躍，燕南書院講堂內座無虛席。

名嘴董智森以本身記者生涯的經驗，舉實例說明媒體及媒體人的社會責任，並以春秋時代齊國太史寫「在於不畏權勢而忠於據實報導，以追求真相及社會公益」。

另一場講座由文大歷史系教授李仕德主講金門先賢對台灣早期開發的貢獻，以史料證明金門先賢對於台灣建立漢人社會有著不可磨滅的貢獻。

演講完後的藝文表演「秋色裡的音樂饗宴」薩克斯風暨電子鋼琴兩人組演奏，表演者為薩克斯風手林茂全及Last Solo Band主唱羅莎，林茂全的演奏悠揚幽遠，伴奏的羅莎掌握全場氣氛，讓聽眾在溫暖的秋陽裡享受一場溫馨的音樂饗宴，而今年的一燕南書院講座系列活動」也至此圓滿結束。

金大創客機器人研習營 17日登場

責任編輯／呂士昂

STEAM教育概念興起及自造者運動的盛行，將這些概念以教育方式向下扎根是目前的教育重點。目前歐美各國已經將這些列為教育的標準內容，而我們也正處在發達萌芽階段。金大指出，希望藉由該計畫的執行來將STEAM教育概念以及自造者運動帶入金門中小學的教育當中，讓金門的國中小學可以與世界接軌，而透過自造者培養，也可以縮短金門與台灣的城鄉差距。

記者許加泰／金寧報導

國立金門大學承辦107年國地地區中小學運算思維與創客機器人研習營，將於11月17日起展開兩天的探究科學新研習活動。

金大指出，為促進金門地區中小學運算思維能力，本次研習主軸包含最新STEAM樂高機器人、雷雕雷切基礎入門與體驗課程，以及動手玩VR。營隊活動培養學生創新動手實作能力，培育具有一創客精神、具創造力與主動學習熱情的學生，使其更能發揮「創客」的精神，讓由「想」到「做」變得更容易，並在實踐創作過程中，提升問題解決能力，促成做中學的契機。

金大表示，近年隨著STEAM教育概念興起及自造者運動的盛行，將這些概念以教育方式向下扎根是目前的教育重點。目前歐美各國已經將這些列為教育的標準內容，而我們也正處在發達萌芽階段。金大指出，希望藉由該計畫的執行來將STEAM教育概念以及自造者運動帶入金門中小學的教育當中，讓金門的國中小學可以與世界接軌，而透過自造者培養，也可以縮短金門與台灣的城鄉差距。

歡迎金門醫院前牙科主任
張嘉豪醫師加入
盧冠宇牙醫診所醫療團隊

學歷：
金沙國小、金沙國中、金門高中
台北醫學大學牙醫系畢業

經歷：
台北醫學大學附設醫院牙醫師
北市聯合醫院忠孝院區住院醫師
金門縣牙醫師公會理事
金門縣牙醫師公會監事
衛生福利部金門醫院牙科主任

專長：
根管治療、牙周病治療
假牙修復、活動假牙

金城診所：
金城盧冠宇牙醫診所
預約專線：082-373918
金城鎮中興路168號

金湖(下莊)診所：
盧冠宇牙醫診所
預約專線：082-336986
金湖鎮下莊中興路101號

青年牧場 生鮮牛肉專賣店 開業啦!

營業時間：週二、週六早上6:00-12:00

10/20~12/31
現宰牛肉一律優惠價每斤120元
(原價150/斤，每人限購5斤，數量有限，售完為止)

歡迎預購
TEL: 0987-347-139
FB:「青年牧場」粉絲專頁
LINE: Candy622526

GIORDANO 5折起

VIP SHOPPING WEEK ONLINE 年度回饋 5折起

佐丹奴金門店

CASIO POS系統/收銀機 金門總代理

餐飲、零售、開店、電子發票

讓您生意興隆的首選!!

光緒儀器工程與維修總代理
Aver Intelligent education solution

NISSAN 裕隆汽車原廠認證中古車

1.5 KICKS

新車上市 預售 優惠價 洽譽都汽車

*原廠試乘車及主管座車數量有限

來店洽談 譽都汽車 TEL: 322568/328842

水塔清洗

水電、熱水器
淨水器、排水不通、冷氣
(安裝保養、修理)

TEL: 0935865803

EMOVING Shine

9500 騎回家

3個月0利率

金門郵局 專車政府專車維修

售價：47000元
最低價：25000元

歡迎到門市
看車試車選擇車小禮物

詳情請洽：尚家企業社
金城鎮中興路168-111號
電話：082-333388

來自台灣世明家具—寢具出清

一店：金城鎮環島北路一段61號(文化局斜對面)
電話：320-880(勞保局、鬍鬚伯麵線隔壁)

一店：床罩、棉被、枕頭 清倉10天

民宿、家具、床墊、沙發 特價中

精品家具展覽館(特賣中)

二店：金寧鄉盤山村前厝131號 電話：371082(榜林圓環邊)

群力建設房屋

徵求農地 購買農地、保護區或國家公園土地當配地 農地估價

LINE: imilpo
082-312909
0958-083-085
雲峰營造

金旅國際

提供機票、簽證代辦等服務
提供酒店、民宿、租車代訂服務等
國內、外團體旅遊服務
豪華郵輪旅遊行程服務

各種量身訂做的旅遊行程規劃服務
各種特色主題行程規劃服務
各項旅遊相關問題免費諮詢

金旅國際旅行社
地址：台灣金門縣金城鎮南江路3-5號
電話：(082) 329996

喜神：西北
財神：正東
日煞：北方
日沖：龍55歲

宜：祭祀 入殮 移柩
破土 安葬

不宜：作灶 入宅

歡迎訂閱金門日報

戶訂區
六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥
帳戶金門日報社帳號17768530

刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本社經理部

電話：332374
傳真：330884

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎
提供廣告設計編排·長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報·訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值

戰地政務春節慰助金於各鄉鎮受理申請

限55~64歲合格者

記者李增注／綜合報導

金門縣政府民政處表示，僑胞親屬於「民國43年2月6日以後出生及民國53年2月5日以前出生」者，尚未申請者，應於108年1月22日前完成申請作業，倘未及於108年農曆春節前14日申請者，將自下一節次(108年端節)起發放慰助金，敬請親屬特別注意。以自願申請受領；另本節次慰助金免徵申請費，符合資格者於春節前不用再次申請，縣府將於每年春節、端節、中秋節各核發慰助金新臺幣2,000元(需填妥委託書)、「郵寄(雙掛號)」逕寄戶籍所在地鄉(鎮)公所，信封上請註明「申請金門縣戰地政務時期五十五歲至六十四歲春節慰助金」等字樣，逕向本縣各鄉鎮公所民政課提出申請。

金門縣政府民政處亦請親屬特別留意，因本慰助金發放年齡至64歲止，年滿65歲前已申請本慰助金者(本節次為民國43年2月5日前出生)，民政處將自發給名冊中逕予剔除，鄉親應於年滿65歲之日起，儘速依據「金門縣戰地政務時期老人慰助金自治條例」規定，另行洽本縣各鄉鎮公所社會課請領金門縣戰地政務時期老人慰助金。如對本慰助金相關申請作業有所疑義，請洽以下聯繫窗口諮詢：各聯繫窗口及服務電話：

金門縣政府：地址：金門縣金城鎮民生路60號，陳瓊娥、翁月梅、陳柏嘉、莊凱倫、洪麗姿、鄭雪明、何珮榛，電話：082-518823轉62130。

金城鎮公所：地址：金門縣金城鎮民生路2號，吳恬政、陳彥蓉，電話：082-323037。

金湖鎮公所：地址：金門縣金湖鎮林森路2號，洪能龍、陳錦燕，電話：082-323288。

金沙鎮公所：地址：金門縣金沙鎮環島路1段112號2樓，陳文雯、黃素環，電話：082-352150。

金寧鄉公所：地址：金門縣金寧鄉仁愛新村1號，李錫正、翁心儀，電話：082-325610。

烈嶼鄉公所：地址：金門縣烈嶼鄉西生路60號，洪瓊璋，電話：082-345453。

烏坵鄉公所：地址：金門縣大坵鄉大坵村1號，楊雅琦，電話：082-666039。

環保局盼縣民正視海洋廢棄物議題



環保局辦理「環境知識桌上遊戲推廣活動」，以寓教於樂的方式結合桌遊元素，讓學員瞭解當前海洋廢棄物議題。(環保局提供)

記者莊煥華／綜合報導

金門縣環保局以多元方式推廣環境教育，鼓勵全民共同投入學習及關懷環境，在環保局低碳教育館舉辦2場次的「環境知識桌上遊戲推廣活動」，共吸引超過80位學員共同參與，以寓教於樂的方式結合桌遊元素，讓學員瞭解當前海洋廢棄物議題，讓大小朋友們度過一個兼具知性與環境教育意涵的週末。

環保局本週六在低碳教育館舉辦第一場新開辦之海洋環境議題的桌上遊戲《海洋危機》工作團隊前來，該款桌遊中的每一項美術設計的細節及遊戲流程，為一綿羊犬一開發團隊歷時兩年精心雕琢而成，遊戲內容也讓學員們經歷一次深刻的保育探索之旅。

環保局表示，海洋廢棄物為當今全球最正面臨的環境議題之一，為了使縣民能一同正視這個問題，並能從生活中做出實際改變，特別藉由桌遊的遊戲過程，去瞭解當今世界對於處理海洋廢棄物的棘手之處，而該款桌遊為「合作型遊戲」，不同於以往的由講師進行單向資訊傳遞，從活動中更看到學員們彼此共同合作、討論解決垃圾之道，以及親子間的互動溝通，將生硬的海洋環境議題融入桌遊中，藉此將正確的環境保護理念從小扎根。

本週六活動環保局也特別帶來不同以往桌遊進行方式的「大型遊戲組」桌遊，讓學員們進入到桌遊的遊戲世界之中，活動的過程中可見學員們紛紛為了清除掉廢棄物而彼此鼓掌歡呼，或者為了無法順利清除而感嘆惋惜。最後再透過講師的課程講解，讓學員瞭解到海洋廢棄物問題確實存在我們身邊，人們應即刻落實垃圾減量減量，力求減廢、減塑的生活實踐於大眾生活之中。

古寧頭試辦銀髮族共餐 邁向第2個月

記者李金鐘／綜合報導

福氣啦！古寧頭社區照顧關懷據點試辦每月二次銀髮族共餐活動，第二個月於昨日在古寧頭村辦公處展開，縣府秘書李俊、李清俊、社會處長陳世保、副處長許美鳳等人來到社區關心用餐情形，並和現場許多阿公阿婆一起閒話家常、用餐，氣氛溫馨。

社會處長陳世保代表陳處長贈送加菜金為大家加油打氣，受到社區理事長李開陣(代表會副主席)的歡迎與感謝。對志工媽媽每月二次做出四菜一湯的新鮮菜色加上一份水果，津津有味，一面豎起大拇指讚揚，讓長者享受了一頓精美佳餚，吃得健康、吃得開心。

陳世保感謝社區志工媽媽投入奉獻付出，並表示，縣府

看見「民以食為天」的重要性，也看見老人為食不便的困擾，能健康活在自己熟悉生活的環境。縣府在各社區推動共餐服務，共餐目的就是要讓長輩(老年人)能走出來參與，讓銀髮族(老年人)能安享的照顧。最重要還是感謝志工媽媽的付出，社會處與社區都給予協助，社區想作些事情，縣府都會全力來協助，未來社區除了辦理共餐外，還會提供長者來社區玩牌藝(四色牌)、看書報、運動，一起閒話家常聯絡情感。

理事長李開陣表示，共餐目的就是要讓長輩能走出來參與，讓社區的獨居老人及行動不便的銀髮族，都能獲得妥善的照顧。能著手開辦共餐服務，讓長者享受了一頓精美佳餚，並和現場許多阿公阿婆一起閒話家常、用餐，氣氛溫馨。

副處長許美鳳希望古寧頭社區的老人共餐規模能夠越做越大，每星期都能提供更多共餐服務。也鼓勵更多社區加入送餐或共食行列，透過擴大共食服務，希望長輩多走出戶外、參與社區活動，讓銀髮族在社區這個大家庭中相互扶持，越活越有尊嚴。

責任編輯／張建騰



古寧頭社區照顧關懷據點試辦共餐活動，社會處處長陳世保前往關心並送加菜金。(李金鐘攝)

現宰烏魚
川田養殖場烏魚在金山沙菜市場前販售，量大者可預約。
電話：0929292360

中央銀行公告
發文字號：中央銀行107年11月7日發文字號：台央發字第1070044145號
主旨：本行訂於本(107)年11月15日委託臺灣銀行發售「臺灣國家公園」平鑄套幣，每套25,000套，每套限購1套，每套幣400元。

誠徵
金凱牙醫診所徵求助理，活潑努力，肯學習，無經驗可，電話：082-316494黃小姐

誠徵
華盈旅行社徵求行政OP數名，金門租車助理數名，洽許小姐0921715183

誠徵
力，肯學習，無經驗可，電話：082-316494黃小姐

巨豪窗簾燈飾
賀十五週年慶
特價窗簾窗紗優惠中
2018年最新款窗簾窗紗百餘種
調光簾、捲簾、拉門
各式窗簾、居家燈飾、熱水器
工廠直營、現場製作、免費丈量設計
歡迎參觀比較

展示廳：環島西路二段80巷1弄2號
(救國團往金大側門500公尺)
電話：373-367、0934-054-988

和泰汽車
高都豐田汽車(股)公司
金門地區經銷商

TOYOTA LEXUS

金門地區多年來為高都汽車責任區。本公司多年善盡保固、召修更換盡心盡力，和泰汽車為照顧離島居民，往返台金的不便，特指示本公司對金門地區更大的折讓空間，因此比去台北、桃園、台中、台南便宜，即日起，歡迎光臨至金門譽都汽車購車。

譽都汽車 TEL：322568/328842
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

金防部幹訓班公告
日期：11月15日上午08:00至17:00。射擊地點：海上灣海城實地海上實彈射擊，請鄰近居民及海上作業船隻勿開槍或鳴笛。

誠徵
送貨司機備貨車駕照附履歷學歷學歷，請洽陳小姐3251103新寶面議

誠徵
加揚快捷誠徵送貨司機需有職業駕照，內勤人員，熟電腦操作，有意者請帶履歷照片面洽3727223

誠徵
依多樣搬至原一品花雕雞店民族路52號可刷國旅卡，也收交通券325180

誠徵
0989634335姜先生

成先啟後 泉力以赴
美好金寧 盼您成全

金寧鄉鄉長候選人

4 陳成泉

懇請支持

創新金寧鄉 我們不一樣

陳成泉

請把關鍵一票·投給會做4的人

成先啟後 泉力以赴
美好金寧 盼您成全

金寧鄉鄉長候選人

4 陳成泉

懇請支持

創新金寧鄉 我們不一樣

陳成泉

請把關鍵一票·投給會做4的人



蒲柳之姿與松柏之質

◎王學敏

南朝宋，劉義慶《世說新語·言語》第57則：「顧悅與簡文同年，而發蚤白。簡文曰：『卿何以先白？』對曰：『蒲柳之姿，望秋而落；松柏之質，經霜彌茂。』」簡文帝問與自己同年紀的顧悅為甚麼頭髮白了？顧悅回答：蒲柳質差，到了秋天就要凋零；松

柏質堅，雖經歷冰霜嚴寒卻更加茂盛。

古人說話，喜好用典，時常引證典籍或古代名言，蔚成風尚。若是引用得當，不獨能增添話語妙趣，讓自己言談更有深度、更傳神，甚至更具說服力。話語之中隱藏著深層的思想與情感，或諷諷刺、或婉轉勸慰、或大義凜然為人排難解紛，適時借題發揮，其寓意既深且遠，故傳為千古美事。

處現今之世，賞古人文墨，除詳其正解之外，我更喜愛探討其衍申義。我們常聽說，某某人在某個專業領域是硬槓子，這不正是讚揚這人具有松柏之質，經得起考驗。自古以來，不論拳腳功夫，或是翰墨丹青，莫不以資質、功底論高下。先天資質理應是日後成就的第一要素，不聞俗諺：書到今生讀已遲麼？然而

，又有人說：一分天才加上九十九分努力，才能成功。所以，後天的努力用功是更輕看不得的。不論文才或武功，無一能例外，唯有秉持先天資質，永不懈怠地下功夫勤修苦練，歷長時間淬煉，方能真有所成。藝術創作如此，做學問如此，練功、練字如此，而從事文學創作的文字工作者，更需要長時間閱讀、多方面涉獵，反覆思考與不斷的練筆，提升性靈，追求更高、更美的文學層次。山高路遠，著實是一條夢幻又艱險的不歸路喲！能不博命？

日前，「2018兩岸漢字文化藝術節」兩岸書法、篆刻名家聯展」於國父紀念館文化藝術廳展出。展場上，多次遇見「蒲柳之姿，望秋而落；松柏之質，經霜彌茂。」在兩岸著名書家筆下，綻放著飽歷歷史重

量的光芒。幾十位書家行、草、隸、篆、楷並瘦金體，筆法字體各異，千種風華互映生輝。我佇立在每一幅墨寶之前，發出崇敬的讚嘆，內心一陣陣波濤洶湧，久久無法平息。所謂十年磨一劍，依我看，都還是過於樂觀的想法。真正論筆下功夫，能夠成為知名書家，其研習磨練至少以三十年計，而五十年、六十年、七、八十年沉吟墨海者，亦大有其人。我輩除了尊敬與讚嘆，更無他說。

回頭，瞥見身旁這位日益清癯的老作家，正望著牆面上的翰墨巨軸出神。這場景，既空靈又蕭索，教人驀然心生感慨；三十餘年專職寫作，矢志在文學路上以博命之姿，匍匐前進；而今年屆暮秋，髮蒼視茫，一臉風霜。敢問卿家是望秋而落的蒲柳？抑或是凌霜猶茂的松柏呢？對於我這無聊的叩問，你是決計不予理會的吧？

你常說，阿爸活到九十六歲，你若和阿爸一樣長壽，必要寫到九十六。說話的表情堅定而帶著某種不可侵犯的執拗。啊！我原無意活得那樣年邁。到那時，我在哪裡？我毋寧是一株纖弱無用的蒲柳，早早望秋而落。是一種美。

給你的詩

◎齊家鉞

(一)

我相信 在這個浩瀚的宇宙裏 一定有這樣一個人
值得你保留不甘放棄的熾熱心臟
值得你執著無與倫比的含情脈搏

去踏遍滾滾紅塵
去跨過海海人生

找到她

靠近她

愛上她

(二)

The gentlest one in tigers
The steeliest one in roses
The apple of my eye

找到你

猛虎中之最溫柔

薔薇中之最堅韌

生命中之最特別

靠近你

猛虎因你變得溫良

薔薇因你變得鏗鏘

生命因你變得明亮

愛上你

踏碎了的薔薇尤能盛開

醉倒了的猛虎適時醒來

蜷縮了的人生終於展開

(三)

詩裏藏花一度，夢裏踏雪幾回
郎心自有一雙腳，隔山隔水有來朝

一約既定，萬山難阻

期待我們的相遇

期待我們的

久別重逢。

(稿費捐金門家扶中心)



山芙蓉的一日

◎黃克全

一日此生
漫長的短暫
遠處傳來轟轟然的岑寂
花影紛紛落下話語
還來不及出口
就遺失的
不知悔恨為何物
那是最大的悔恨
細訴在每一段旅程中旅遊
每踩在自己頭顱一次的步履
難道沒有屬於我的尊嚴？
我也曾和時間格鬥

流過那麼倉皇
那麼倉皇的墨綠色的血
我希望留在回憶
那或是永不消失的一生
或是更勇猛
更寧靜的一生
回憶是我的失樂園
和樂園
我誓在那裡保有自己的尊嚴
還有不被時間凌遲的時間

◎鍾馮娘子

安詳的體現啊！

最後一堂課的「猜猜我是誰」掀起了本次活動的最高潮。因為老師要我們從夥伴們各自提供當年的結婚照中，猜猜鏡中的男女主角是誰？過程中，驚訝與讚嘆聲此起彼落，因為昔日英俊挺拔的男主角，嬌媚動人的女主角而今不是白髮蒼蒼就是只見歲月的刻痕毫不留情的畫在臉龐啊。最後的這一堂課，百感交集，大家紛紛的聊當年、憶青春。

Bethany老師也分享她自己的婚禮，讓我們見識到中西方的不同禮俗。值得一提的是：他們婚禮中的走道鋪的是白色的地毯與我們中國人所重視的「紅」是完全不同的意境與風景。

六週活動中，印象最深刻的是：發表迎城隍祭的前一週，一位姊妹下課前邀請老師，務必在四月十二當天前往城隍廟迎城隍人是如何迎城隍？記得她說：「Bethany teacher！來see, You see city god。」當時大家很吃驚，張開大口問：「怎可以叫老師來『死』？」只見她笑嘻嘻的說：「我說see是說『看』不是說『死』，所以請老師來『看』，不就是這樣說來『see』嗎？」原來如此，真是簡而易懂又通又有趣的英語對話。

大概是我們這群老兄弟姊妹們的熱情與努力感動了老師，在最後一堂課結束前，Bethany老師送我們一個大禮物：與我們相約今年九月開始，每週二早上繼續義務來教我們說英語。霎時大夥們又驚喜又感動，掌聲謝謝老師的不嫌棄與接受我們這群老小孩。歡迎有興趣，尚未加入樂齡團隊的好友們，每週二早上9:00-10:00來金城鎮公所5樓樂齡中心，我們一起天地北說英語！

在人際互動中找到自己

◎小魚兒

俗話說的好：「在家靠父母、出外靠朋友！」在離鄉背井從金門遠赴台灣的過程中，讓我知道朋友的重要，同時也因為與職場同事的相處讓我體會到「自己的不足」！

金門，是一個充滿人情味的小島，從小到大周邊都是認識的親朋好友，往往在職場與求學的過程中，若有不足之處，大家總會礙於人情壓力不忍過分苛責或擔心一旦把事情鬧大，可能會眾所皆知，導致無法有明顯的進步，在職場上，老闆總抱著員工離職再重新聘請新人就好了，只要有錢就不怕請不到人，卻忽略了重新栽培新人，所耗費的時間成本甚高，因此在求職網上，往往可看到缺人徵才的總是那些公司！

但在離開熟悉的环境後，一切只能靠自己或是透過團隊的合作，才能將事情完成，在異鄉不會有人對你的背景、靠山有所顧忌，在職場上講求的是「實力與能力」，與大家的專業分工的過程中，進而看到自己的不足之處，出門在外的重新出發，讓人更懂得「將心比心」，設身處地為他人著想，離開家鄉，雖然辛苦又寂寞，但能在求學、工作的新環境與大家相處，不僅能結交到知心相互照顧的伙伴朋友們，更深刻領悟到「人際相處真是一堂寶貴的課」，俗話說的好：「見賢思齊、見不賢而內自省」，就是出外打拚的最大收穫！

旅行是我的夢想和興趣，除了就學時的打工外，離開學校後的第一份正式工作，我進入了觀光旅遊業。那是個還在蔣經國總統的年代。有一次，我們的大車隊進入左營的某營區，那是營中阿兵哥們的一日遊活動。

我被分配到的那一車裡，有一位看來深沉嚴肅，但還透著一絲祥和的長官坐在前排領車。對我這個還算是半個社會新鮮人的菜鳥，平日裡大多是接觀光客，對國民旅遊尚不熟悉，尤其是接營區裡的旅遊更是頭一遭，看到這麼嚴肅的出遊氛圍，還真不知道要講什麼來炒樂這一天的出遊氣氛。

不敢亂說話，怕不得體講錯話！心裡覺得尷尬不自在，我想那些阿兵哥心裡也一定覺得這一天過得實在很無趣！

活動結束回到營區時，我帶著歉疚的心站在車門口等他們下車。而那位在車上一直沉靜不語的長官，在步下車時以一個淡淡的微笑，給了我一句話：「希望你以後，能成為我們海軍眷屬」。我睜著大眼睛，傻愣的對他不自在的笑著，那些營中健兒倒是一個個臉上沒有多大表情的下了車。

往後，我在紅塵社會打滾轉了好多年後，在一次因事二度北上工作時，本想只做短暫停留，為了避開一段姻緣糾葛。那知，該來的逃不掉！我是跳出了一個坑，又跌進一口井。

在因和果，一段或可稱為天時、地利、人和下造就的姻緣，我嫁到台北大直忠烈祠後方那裡的海軍眷村當媳婦。當我嫁過去時，公公早已退休，聽婆婆講：公公在晉升上校不久後就退休了。雖已退休，但我還是算應驗那位長官的「希望你以後，能成為我們海軍眷屬」的話吧！

或許當時那位長官只是隨口而出的一句無心玩笑話！也或許冥冥中我這一段「海軍眷屬」的姻緣是展轉迂迴，而且是早就被命定的。嫁過去後雖沒和公婆住在一起，但我盡力做好媳婦的本份，也替婆婆過母親節，為公公過父親節，這是原來婆家沒有的，為公婆買衣服和禮物。

公公雖然平時沉默又嚴肅，卻在我生兒子做月子時，親自去買了一打人參雞精回來讓我補月子，這倒讓婆婆心裡有一點吃味！抱怨說：為他生兒育女，公公從不曾這樣對她體貼過！

公公年歲大了，在我嫁過去沒幾年後就走了。在我生完第二胎後，家裡有了轉變，這卻是我一生命運大轉圜的起點，是以血淚交織，酸甜苦辣人生體驗和忙碌的開始……。

樂活樂學ABC

今年的五月，鼓起勇氣報名參加金城鎮樂齡中心舉辦為期六週的「樂齡英語活動」。

記得上第一堂課前，忐忑不安的在心中模擬各種情境，深怕久離課本，英語又說得不靈光的我，屆時在課堂上會有如鴨子聽雷，甚至可能成為教室裡的觀眾。

幸好，班上有二位國中退休的英語老師（周鳳珠老師和薛素蓮老師），熱心的充當我們即時的翻譯師，讓不安的我，慢慢的、慢慢的聽懂了解老師所說的，而且慢慢的也敢開口分享老師所交代的各項五花八門的功課。

為期六週的英語活動，我們這一群老兄弟姊妹們，首先是分享了自己的家庭：到這等歲數的我們，大半已升級到爺爺奶奶的層級了。看著大夥們聊到自己的子女時，皆是眉開眼笑，再論到孫兒輩時更是慈眉善目，個個臉上洋溢著「幸福就在我身邊」的神情，羨煞一旁尚步入這甜蜜境界的我等，真希望「月老」也快去我家大門，為家中已適婚的孩子們牽起他（她）們的好姻緣，讓我也能快快嘗嘗當爺爺奶奶的滋味。

接著是報告自己最懷念的旅行：每個人都有自己喜歡的祕境，有的人偏好到亞洲的東北亞，有的人偏好到東南亞，有的人則是喜歡到中國大陸探訪故國各地的風情。有的人喜歡到歐洲、美洲去體驗不一樣的異國風俗民情。而我最懷念的旅行是去年的夏天，小女兒帶我英國行。我們從蘇格蘭的愛丁堡走訪到英格蘭的倫敦。當我踏上劍橋和牛津校園區，心中的感動、興奮是無法以言語來形容的。記得我在劍橋倚在藍天綠水撐篙時，腦中憶起了徐志

摩的「再別康橋」！我們探訪愛丁堡英國最古老的教堂、神秘的巨石陣、聞名的沙士比亞故居、聽到大笨鐘的響聲、看到宏偉的白金漢宮……，我告訴女兒再存錢，來日再好好探訪這雄霸十五、六世紀的日不落國，一圓我年輕時的夢想。

談談我們心中金門的昨日與今日：我輩中人，都是從戒嚴、軍管的歲月走過。回憶當年肅殺氣氛而今記憶猶新：永難忘懷晚上10點鐘的宵禁、燈火管制、軍人軍車穿梭在島內每寸土地、到一水之隔的小金要有路條、到台灣要申請出境……，種種的管制造成各種約束與不便。而今是24小時任你自由行，鄉間小徑各式各樣造型特殊的房舍，城區大樓林立，小三通來往穿梭。過往的嚴苛管束已成昔日黃花與今日金門的繁榮景象可謂天壤之別。但看著年輕一輩，有的因為自由而放縱，有的因為富足而浪費，內心不禁有一絲的遺憾。

介紹熱鬧的迎城隍祭：今年是城隍遷治第384年，往昔在四月十二的前一天，幾乎都會下一場大雨。老人家說這叫做「洗街」，把金城鎮東、西、南、北門四境大街小巷洗得乾乾淨淨來迎接城隍爺出巡，這是對神明的一種另類尊嚴的表示。為期一個月的迎城隍祭，近年來吸引越來越多兩岸三地的民間團體加入這個行列。越來越多的虔誠民眾，攜家帶眷，大大小小一人手持一炷香，一步一步緊跟著城隍爺的神轎，邁著金城東、西、南、北門的四境香路，祈求保佑闔家平安。整個繞境的隊伍裡：扛轎、蜈蚣座、粉閣、跳鼓陣、打花草、十二婆姐、鑼鼓隊、舞龍舞獅、各地陣頭……，在在吸引大家的目光，能參與這樣有歷史的民俗慶典是社會和諧

「2018金門學國際學術研討會」

主題演講與研討會論文摘要

／陳益源

11月18日金門機場第二天之摘要
 主題演講
 1. 郭培貴（福建師範大學社會歷史學院教授）：〈明代金門學人進士的仕進狀況及其貢獻〉
 明代在金門島考出去的舉人共有66名，進士有19名，他們在中央分別擔任禮部左侍郎兼東閣大學士、兵部左侍郎、郎中、主事、編修、給事中、都察院經歷、國子監助教，在山東、南直、雲南、廣西、浙江、四川、廣東、湖廣、江西等地分別擔任布政使、布政司通判、按察使、副使、僉事、知府、府通判、府同治、府推官、知州、州判官、知縣、教諭等官職，在不同的職位上做出了重要貢獻，有的還產生了全國性的影響。

2. 蔡復一與金門同鄉交遊詩歌考釋
 中國人重視鄉誼，所謂人不親土親，因此旅居在外，每有同鄉會及同鄉會館之設立，以連結同鄉情誼。文人以詩文會友，同鄉之間，總會詩文酬答，或增進感情，或敘鄉思。
 本文所收論者，為蔡復一和金門同鄉間的詩文往來，從附錄蔡復一交遊人名考中可見，在蔡復一詩集中人名可考的一百餘人中，八閩詩人佔了61位，比其它省份總計的52人還要多，可見蔡復一對同鄉情誼的重視，在八閩詩人中，金門籍共有9位，幾乎可以說當時金門有科舉功名的詩人，蔡復一皆與其有詩文贈答。本文試析論這些詩人人生及蔡復一之贈詩。

3. 雷國平（金門縣政府參議）：〈浴江舉人林豪東渡臺灣詩文及行止探究〉
 林豪一生著述極豐，以「浴江詩人」自居。楊雲萍在《臺灣史》中，將林豪列入「書中」當謂：「官遊來臺的大陸人士，每有關臺灣的著述，只若以著述的數量論，林豪當推為第一，至少他是臺灣史上的人物。」林豪能認為清代往臺灣發展的科舉人物，知名度甚高，有兩位，其中之一就是林豪，渡臺後成為家族門客。
 本文主要探討林豪於同治年間，離鄉背景，首次東渡臺灣頭尾七年的行止及其詩文。林豪寓居臺灣的期間，曾多次來回遊歷北中南各處風景名勝，留下可觀的臺灣草上100首、臺陽草下98首，記述、分析這些紀遊詩、感懷詩、詠史詩的詩作年代及其背景意義，重建林豪書寫臺灣經驗實景，期有助於了解清末浴江舉人林豪東渡臺灣的時代背景及難辛歷程。

4. 洪瑛鈞（國立金門大學都市計畫與景觀學系助理教授）：〈島嶼生態博物館之可行性研究〉
 金門因特殊的地理位置與歷史發展保留了豐富的古蹟文物、傳統聚落、軍事遺跡及自然資源。本研究探討將島嶼生態博物館之可行性，期望透過生態博物館之理念對金門在地文化進行保存與傳承。
 本研究以金門全島做為生態博物館之可行性為題，經由文獻回顧與專家訪談、初步研究、透過專家訪談方式擬定出一份初步計畫，接著採用模糊邏輯法，估價金門做為生態博物館之可行性。金門生態博物館各面向權重，並建立一套金門島嶼生態博物館之可行性評估架構。研究結果顯示各評估因子對於金門島嶼生態博物館之權重關係，生態與閩南依舊是金門現在或未來的發展主軸，而傳統聚落與自然資源，在金門唯有洋樓建築最能凸顯鄉風與與金門唯有南洋聚落的記憶，戰後文化則隨著兩岸的和平關係原有十萬大軍的榮景不再，取而代之的是觀光導向的發展，無論是軍事博物館的參觀行程或是坑道、軍事據點與砲堡的軍事體驗活動，戰後文化的價值仍待提升。

5. 吳東德（北京開新創意國際工程諮詢有限公司總經理）：〈邊境小鎮發展與未來城鄉關係〉
 未來城鄉將受到全球化、科技發展與人口結構等三大推力改變而影響，同時如能給予未來城鄉永續發展的願景，並打破傳統思維的阻力，可望為城鄉發展打造一個充滿想像與希望的未來。
 烈嶼鄉為金門縣唯一的離島鄉鎮，自古即有扼制閩海、屏藩金門的地理優勢，距離中國大陸只有2000公尺。地理因素對戰略地位重要，有2000名官兵駐守，故而發展出以服務軍人為主的家庭店家經營模式，但隨著兩岸關係改變，目前僅剩50名官兵，常駐人口大幅下降，至今雖還能保有許多既有的原始生活面貌以及自然景觀，但如何讓烈嶼鄉在未來城鄉發展趨勢的巨流中能脫胎換骨而出，是當今所面臨的課題。
 未來烈嶼的城鄉發展願景是打造烈嶼成為兩岸傳統產業轉型、提升、創新與永續的新典範示範基地，讓這個邊境小鎮不再只是邊境，而是可以延續過去的歷史地位的精緻小鎮。從永續城鄉空間發展模式策略規劃，導入未來發展情境與議題，並結合地方產業從價收購到跨界經濟的產業創新思維，將烈嶼蛻變成一顆發光發熱的耀眼光輝休閒島嶼。

6. 蔡志堅（閩南師範大學閩南文化研究院博士）：〈慢城金門：一個「天地位靜，歲月無聲」的架構〉
 金門解嚴後，在民主自由經濟運作下，居民需要怎樣一個金門，既要繁榮又要寧靜，杜拜、港、澳、星洲各有其特色，當財團大資金與專才，缺少在地自然自發性全民參與與實踐，宜居宜遊自然受到考驗，如何永續？尋找因地制宜且可行成功案列來參考之必要性，刻不容緩。
 「慢城是全世界都在找的那種生活環境，意味著遠離現代，回到永恆的生活。一國發起，所倡導之國際慢城憲章以保護環境、當地風俗、文化資產、推行健康飲食等30個國家，23個城市通過認證。臺灣已有30年之久，已有花蓮鳳林、嘉義大林、苗栗的南庄與三義獲得慢城認證。本文擬說明一國際慢城憲章，在臺灣施行情形，並以金門一鄉鎮做為對照，試圖建構慢城指標，深信每個人都熱愛自己土地成為共識，自然連結文化、人群、物產、地景成為永續的可能。

7. 鄭有謙、袁興言（備役將軍、國立金門大學軍事學系教授）：〈1949年之後金門軍事建築之探討〉
 金門做為20世紀50年代的國際冷戰前線區域，曾經歷過前所未見的高度軍事化統治及社會控制。而自解嚴戰地政務之後，金門軍事建築群已失去了當初的備戰機能，而被認為具有申報世界遺產潛力。金門也逐步減少駐軍人數並退出軍事據點。在此一研究時空下，本文選擇2013年以後為探討時空，應用近年解密的軍事公文檔案，與既有的口述史相互對照。或文化資產保存價值之討論提供更有歷史真實性的基礎。
 8. 吳啟騰（金門環境教育學會理事長、閩南師範大學博士）：〈金門古河道環境變遷與生態文化探究〉
 金門古河道位於金門島中央部分，目前大部分為金門國家公園所在地，其地質地貌變化非常複雜，可代表金門地質變遷之歷史痕跡。金門早期原本是林木蒼鬱的歷史仙洲，然因受歷代兵燹之苦，且濫砍濫伐的結果，使這一片地質成為一片寸草不生的紅土臺地與丘陵。由於時代及環境變遷，自2012年，政府全面植樹造林，從綠化金門到美化金門，現已綠樹成蔭，儼然成為一座美麗的森林遊憩區。由於這一帶的地景生態環境快速變遷，且深受人類活動之干擾，呈現「人與環境」的動態軌跡與生活經驗，對金門未來發展影響甚大。
 本研究希望透過研究者的經驗與相關文獻之回顧，探究金門古河道一帶環境變遷之特殊性，並從環境變遷過程中，提出金門古河道「人與環境」互動下之演進與空間分布區域與地理環境；二、探究金門古河道環境變遷與生態文化演變；三、探究金門古河道村落社區發展與自然生態之關係。

9. 吳綱立（國立金門大學都市計畫與景觀學系副教授兼系主任）：〈建構供給導向的生態交通引導發展模式來促進金門城市區域的永續發展〉
 本研究採用緊湊型城市的觀點，以供給導向的方法，通過整合BRT、TOD和生態社區發展的概念，提出了BRT綠色交通導向發展（TOD）模型。為了促進快速增長（或轉型）城市和地區的持續發展，採用加強經濟高效的公共汽車系統發展，系統與社區發展之間聯繫的觀點，並利用目前正在遭受城市化和蔓延的金門一個轉型島嶼地區做為一個經驗案列背景，本文將明確解決所提出的研究問題。通過採用涉及跨國案例研究、預測、GIS空間分析、問卷調查、層次分析法（AHP）和深度訪談等研究方法，本研究提出了一種具有成本效益的Green TOD規劃模型，基於建議的新興島嶼地區BRT系統，將根據幾種情景來探討規劃模型對環境的影響。未來城市發展模式和人口分布進行模擬和未來，並將實施擬議的綠色TOD規劃模型以及相關社區發展的關鍵技術，希望促進正在研究的島嶼區域的繁榮和可持續發展。
 10. 江柏樟、陳成基（國立臺灣師範大學東亞學系教授兼主任、閩南師範大學博士）：〈匠藝知識的在地實踐：金門大木匠師翁水千寸薄與營造禁禁之研究〉
 做為文化的載體之一，金門的傳統建築是家族主義象徵，再現了天地人之間和諧共生的哲學，是生活、生產與再生產的真實場域，其建築美學與藝術表現也是地域文化的重要面向；其中，匠師及其建築工藝是最關鍵的知識實踐。
 本文以金門著名大木匠師且於2016年榮獲文化部大木作技術保存者的翁水千（2017）為案例，討論其建築工藝的養成及其實踐，並探究金門地域建築的哲學與知識。首先，探討師承自盤山翁氏大木匠師翁德成、翁金玉派下的翁水千的養成過程；接著通過他本人所撰寫的《翁德定寸薄》的文本分析與翁水千對「解解傳統建築的尺寸計畫，特別是吉凶所繫的空間關係，進而闡述匠師的設計匠藝；再者，從營造禁禁的圖相，了解大木匠師的空間布局與空間倫理，進而闡述金門傳統建築的文化內涵；最後，從無形文化遺產的概念評價翁水千匠藝的成果。
 11. 李雲雲、楊惠玲（國立臺灣師範大學東亞學系博士後研究員、國立金門大學南文文化研究所碩士）：〈無形文化遺產習藝之研究：以金門傳統建築匠藝為例〉
 本文以金門地區傳統建築匠藝習藝制度為基礎，探討在傳統工匠知識傳授透過臨場教習及實務操作，由中學習之習藝制度，在受到現代環境影響之影響下，傳統的習藝制可進行調整以使人及習藝者獲得較大成效，可透過臨場實務教習及實務操作，一方面讓執業者或徒弟拜師後直接擔任助手，跟隨習藝者在營造工事現場學習；另一方面，亦可讓習藝者在技術場學習方法上更趨精準，配合時代脈動同步注入教學新觀念。
 12. 林宜君（國立臺灣師範大學東亞學系博士後研究員）：〈金門水工修造及匠作技藝研究——以人間實地西勢為中心〉
 莊西勢，業界尊稱「西師」，金寧鄉西浦頭村人，十三歲起跟隨王振興等師傅學習水工修造技術，屬小徑工匠群第三代傳承人。其精造水工，深諳金門傳統民居或西式洋樓建築白灰與磚石、講究灰料調配、灰縫作工細緻；尤擅作青鋪瓦、注重屋脊與脊頭曲線設計、分瓦路、出檐等細節。莊師以金門地區紅瓦為材，依傳統工法建造屋脊，尤其重紅瓦起翹曲線、脊頭裝飾，以脊頭圓弧弧度優美、比例大方勻稱著稱，秉持傳統古法修繕，亦保留修造幾乎無損圖面，多數以現場實做為技術表現。職是之故，本研究採口述及影像紀錄為初步紀錄方法，再將口述表述及現場指認轉而繪製成西師營造步驟，做為水工修造匠藝傳承的一種有效研究方法，繼而成為匠藝傳承基礎資料。

種下一顆希望的種子

安瀾五〇一 黃宇崧

種下一顆希望的種子，這顆希望的種子是一「友愛」。
 「哥，借我橡皮擦。」「才不要呢！」「你很小氣耶，吳哥哥。」
 「又怎樣？」「我上次也有借你自動鉛筆欸！」「上次是上次，過去的事就別提了。於是我跟哥哥吵個沒完沒了，到睡前哥哥看到我一直避開，其實我心裡很後悔，為什麼我不能對哥哥好一點呢？
 我要好好的照顧這顆種子，讓它慢慢發芽長大，我要大方的借哥哥東西，也要有耐心的教他功課，不要他不會的地方就說他笨，只要他的吵架音波消失，家裡的氣氛會更好。
 種下一顆希望的種子，這顆希望的種子是一「負責」。
 看那雜亂的書房，課本亂丟的書桌，亂成一團的床，耳邊傳來媽媽的聲音：「這是垃圾場嗎？垃圾場都比你的書房好太多了。」當時我眼淚汪汪快要哭出來了，心裡有點難過。
 我要好好的照顧這顆種子，讓它發芽長大，我要每天早上起床寫一張便條紙，隨時看一下，做完了才能睡覺。一天一天過去了，相信我的房間會更乾淨，也會被父母稱讚，因此我要種下一「負責」的種子。
 種下一顆希望的種子，這顆希望的種子是一「勇敢」。
 有時，同學在一起時，我在一旁也很想加入，可是我膽小，只能在旁眼睜睜看著他們玩，直到上課。
 我要好好的照顧這顆種子，讓它發芽長大，我要跟他們一起玩，這顆希望的種子是一「勇敢」的種子。
 我現在心裡種下這些美好的種子，我會好好的照顧這顆種子，讓它慢慢發芽長大，我也會變得更好、更棒。



小學生

向螞蟻學習

安瀾六〇一 蔡佳好

在一堆土堆上，一群小小的螞蟻正在搬運，哦！原來這是螞蟻的家呀！牠們來回地走動到底在做什么呢？噢！牠們身上怎麼都帶著白白的東西！我知道了！牠們在搬食物，想不到牠們小小一隻卻那麼的有力量。
 螞蟻非常小，只比一粒米還小，牠們的眼睛有著咖啡色，還有兩個小小的觸角和六隻小小的腳，只要牠們輕輕的一碰，牠們都會會傷，所以我每次看見螞蟻都會會小心不要踩到牠，但是有些螞蟻小一隻，如果我們將牠們惹火，牠們就會發瘋似的爬到他人身上咬人，所以我們不能小看這小小一隻看起來很溫馴的螞蟻。
 一隻小小的螞蟻不可怕，可怕的要向螞蟻學習這一個優點。

比較不冷的季節先儲存糧食，到了冬天，牠們就能享受一翻，不只這樣，螞蟻還很有團隊精神和勤勞的態度，只要看見很大的食物時，牠們就會團結一心的將食物搬回家，看到小小的食物時，牠也會自己搬回家，且螞蟻的力量雖沒有比人大，但牠們只要幾隻一起團結時，就能搬運比自己重一千倍的東西呢！每次搬完食物牠們就會像跑完馬拉松的選手們精疲力盡的在一旁休息。
 這一隻隻的螞蟻雖然對人們沒有什麼幫助，但是牠們也有很多能讓我們學習的地方，就像牠們團結一心和勤勞的態度值得我們學習，這些讓我們值得學習的地方，可以讓我們做活動時和他人融洽得更好，所以我一定要向螞蟻學習這一個優點。

環境保護從你我做起

湖小五〇四 王之容

「環保」這個議題，已經是家喻戶曉，人人皆知了。但是，在現實生活中，還是有一些人不重視環境保護，認為環保事不關己，不是什麼重要的事情。而我個人認為，環境保護是非常重要的，一件事，要從我身邊的小事做起。記得有一次，在放學回家的路上，我看見一個跟我年紀相仿的小學生朝路上丟了一個垃圾。我看見後，立即上前走去，說道：「同學，請你把剛才丟的垃圾撿起來。」那個學生面帶不屑的說：「這是我嗎？我勸你別多管閒事，免得我生氣，走開。」我聽了十分不開心地接著說：「你怎麼可以這樣？你這樣隨手亂丟垃圾，不但汙染了環境，還會讓疾病傳播的更快。如果有人在你家丟了一個垃圾，你會有什麼感想呢？難道你會感到開心，不會感到噁心且憤怒嗎？」那個學生聽了，頓時滿臉通紅，羞愧的用腳去踢垃圾，那樣依然汙染環境，應該要用手把垃圾撿起來，再把垃圾丟進垃圾桶。」說完，他按照我說的方法去把垃圾處理好了，他跑了過來，不好意思的對我說：「謝謝你給我上了環保這一課，我今後一定會注意保護環境的，再見。」說完，他就跑走了。
 地球是我們大家的家，我們仰賴地球而生，所以只有少數人講究環境保護是不夠的，只有所有人都懂得保護環境，減少污染產生，我們與後代子孫才能健康長壽、快樂樂的生活。

責任編輯／呂士昂

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

很有畫面的頭髮

作者：麋鹿兒

關於頭上的三千煩惱絲，總是花錢又費時間，但是不理髮是不行的。忙亂了一陣子，麋鹿兒終於有空去剪了頭髮。「我已經剪頭髮了。」

「I had my hair cut already.」不再是個頂著鳥巢的小瘋婆子。我要去剪頭髮的英文很簡單，但卻不是我們所想的那樣，如果你跟外國人說，「I cut my hair.」外國人會覺得你超厲害，連頭髮都可以自己剪。但一般我們實在沒有這種功力，頭髮都是讓髮型師剪的，應該是要用被動的陳述。講直白一點的就是，「我讓我的頭髮被剪。」所以，如果我們要表達，「我星期五要去剪頭髮」，我們就可以說「I will have my hair cut on Friday.」這裏的「have」是使役動詞，如果是主動的語態是要加上原形動詞的，但是因為頭髮是「被剪的」，所以後面的cut是被動式的過去分詞喔！

頭髮之所以要常打理，是因為好的髮型讓你變帥哥，壞的髮型讓你變阿嫂。所以，如果說今天頭髮的狀況很糟、看起來很亂、怎麼整理怎麼醜，我們就可以說，「Oh, I'm having such a bad hair day!」「喔！我今天頭髮亂死了！」除了很單純地表達頭髮的狀況真的很不好之外

，其實這句話另有含義，可以用來表示今天的運氣爆炸爛、什麼都不順、做什麼都很倒楣，跟我們「早上起床起錯邊」一樣。所以，「I'm having such a bad hair day!」就跟「I got up on the wrong side of the bed.」以及「Today is not my day.」是差不多的意思。

其實，用hair來形容動作，真的是很有畫面的。比如說，大家一定看過搭雲霄飛車從山洞穿出來的畫面，那時候的人物頭髮一定是直直地聳起來，表示受到極度的驚嚇。所以，我們就可以用「make hair stand on end」來表示我們相當的害怕或恐懼。像是如果一回家，把電燈打開，就有一隻蟑螂飛起來，我們就可以說「The flying cockroach makes my hair stand on end.」「那隻飛起來的蟑螂好恐怖喔！」甚至有些讓我們光用想就覺得害怕的事，我們也可以用這個片語來形容。比如，跳傘這件事情，有些人不要說去嘗試了，光想到那個景象，腳都軟了，所以，「即使想到跳機都讓人害怕。」就可以說，「Even the thought of jumping out of a plane makes people's hair stand on the end.」

既然「連髮尾都站起來」是害怕

與恐懼的意思，那麼「把頭髮放下來」，可想而知，就是相反的意思了，如果有人認真地跟你說，「Let your hair down.」你可別丈二金剛摸不清頭腦，或認真地把綁好的頭髮放下來。這句話的意思是指需要放鬆、享受自己的生活。舉例來說，像是過年的時候，帶爸爸媽媽到平常不常去的高檔餐廳吃飯，可是卻發現他們很無法放鬆，並沒有很享受或感覺他們擔心餐點太貴什麼的。這時就可以跟他們說「Let your hair down! Enjoy your meal!」告訴他們「什麼事都不需要擔心，只要享受就可以了！」

如果說，讓頭髮尾都站起來叫做緊張；把頭髮放下來叫做放鬆，那麼頭髮連動都不動，那就是一點反應都沒有囉！所以，如果我們要形容無動於衷，那就可以用「not turn a hair」來形容，比如說，在餐廳裡遇到大明星，大家都超興奮的，只有Tom無動於衷，照樣吃他的飯，好像所有的騷動都不存在一樣。這時候你就可以說，「When the star came into the restaurant, Tom didn't turn a hair.」「當那個明星走進餐廳，Tom一點反應都沒有。」

hair比我們想像的有趣吧！你會發

現有很多跟hair有關的成語，都很有漫畫的畫面，比如說被狗咬了，到最後抓狂了，會去拔狗毛，也超有畫面的，一般來講，「Take a hair of the dog that bit you.」「在咬你的狗的毛身上拔毛」指的是「以毒攻毒」的意思。

最後，還有一個很有畫面的，就是當你看到一個人狂抓頭髮的時候，那就是代表他非常地焦慮、非常地急切地想要完成某件事，所以，就可以用「tear one's hair out」或「pull one's hair out」來形容，比如說「死線」(dead line)快到了，但是事情卻還沒有做完，已經像熱鍋螞蟻了，這時候就可以說，「I have been tearing my hair out to get done with this project.」「這個計畫讓我焦慮到炸了！」

還是要提醒一下大家，我們講頭髮或其他毛髮是當成不可數名詞來用的。不要問我為什麼，除非我們特別強調地上有一條頭髮或兩條頭髮的時候，才會把hair當成可數的名詞，其實認真思考一下，會發現在英文中很難數的都歸類在不可數名詞，不然你數完頭髮有幾根再跟我說，累都累死了吧！而且應該也不會有人的頭髮只有一根吧！就別糾結了！頭髮是不可數的，OK！

對了，順便跟大家說一下，基本上人的身體，除了睫毛 (eye lash)、眉毛 (eye brow) 之外的「毛」，統稱為「hair」，只要加上部位就好。所以，手毛就是hand hair，腳毛是foot hair或者leg hair，而「聞腋青年」的腋毛則是armpit hair或者underarm hair，而鼻毛則是nasal hair，簡言之，如果不知道該怎麼表達，就是部位加上hair便成了，很簡單吧！

晨曦牙醫診所

世界衛生組織 8020 口號，意思是到 80 歲還有 20 顆健康牙齒，這就要從小做好口腔保健，12 歲以下小朋友每三個月塗一次氟，及針對第一大臼齒做窩溝封劑，是預防蛀牙最好的方法。

台大牙醫師 **林重誠** 主治

※最新型 3D 數位隱式美透牙齒矯正

門診時間 早上 08:00-11:30 下午 14:00-17:00
晚上 18:00-21:00

預約電話 (082) 316089

金城鎮民族路 276 號 (體育館對面、85 度 C 旁)

X-TRAIL

凡家店買車，即贈精美小禮物 截角拿好康

創新智行科技 動心旗幟享受

智行科技 全新上市

NISSAN 原廠認證 汽車銷售與保修服務中心

金門縣金湖鎮漁村 28 號 (金華汽車行)

詳情請洽：**樊小姐 0911-870-337**

華盈旅行社 TEL:082-373996

- ◆開立金門-台灣機票，各線優惠中
- ◆畢業旅行專案規劃
- ◆大陸、台灣、香港、新加坡、日本自由行
- ◆代訂大陸、國內外訂房、機票
- ◆代辦護照、台胞證、金馬證
- ◆其他國家簽證，請來電洽詢
- ◆專業規劃設計國內外行程，歡迎來電諮詢

地址：金門縣金城鎮環島北路 20 號

廖華芬 專業服務 交際甲 03261

凡購買平日遠東機票者，送本公司一機場單程接駁與精美小禮，送完為止

另徵業務/外務高手

售屋 金城鎮賢厝園小旁電梯三房公寓

實屋專線 0880 228 718 0822 817 989

龍京建設有限公司

專業團隊 品質施工

鋼琴調音 買賣出租

弦樂研習

電話：李先生 09000071898

金門餵牛人·牧場餐桌溯源保證

貞節牌坊店

營業時間 週一~週日 10:30-20:00

服務專線：082-324080

#金門餵牛人 #貞節牧場 #現選牛肉麵 #酒糟牛肉乾

金亞立電動車 電話：(082) 322-355

服務據點

金城：民權路 84 號 (7-11 對面)

金寧：慈湖路三段 3 號 (湖下入口)

金湖：湖前 88 號 (市港路上)

電動機車、電動自行車、電動四輪代步、零售出租維修

透天店面美屋

金湖鎮山外街

金湖國小對面

洽：許小姐

0907-566-798

金門皇家酒廠股份有限公司 KINMEN ROYAL LIQUOR CO., LTD.

2017 2018 連續二年獲世界品質評鑑 **金獎** 歐洲評鑑權威

金獎-連莊再肯定，好酒與您共享！

訂購專線 (歡迎批發/團購) 082-330 099 分機 307、306

1000ml 門市特價 1300 元

酒後不開車 安全有保障 · 禁止酒駕

崗石華廈 絕美落成

立即晉升豪宅主人

金湖昇恆昌首選建築工程 在地打造崗石美學建築

近生活 | 旁邊是 7-11，步行 2 分鐘可到 max 漢堡，近屈臣氏、全聯福利中心，生活更便利。

市中心 | 金門縣政府、文化中心、救國團在附近，步行 5 分鐘可到金城車站站前方便。

全學區 | 鄰近還有中正國小、金城國中、金門高中，走路上學安全方便又放心。

生活便利圈 | 金門交通樞紐，2-4 房，大器落成，即可交屋

金城鎮民權路 226 巷 2 弄 12 號 082-322-874 歡迎蒞臨看屋

建築公司：昇恆昌建設 | 營建商：德東營造 (金門買家：金湖昇恆昌) | 建築師：廖明隆 | 大廳、公設設計：日滿設計 | 使用分區：建三 | 建築執照：(102) 府建管字第 05092 號

全球人力管理顧問有限公司

金門分公司許可證號 1776-1

專業引進外勞 看護工、幫傭工、工廠工、漁工

金門縣政府合法立案公司

專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢

公司電話：335995 傳真：335002

外勞仲介：翁先生 0912769388

土地貸款

洽：建地工商融資

金樞房屋 洽：0910-308-798

新思維 破盤 490 元/瓶

0.75L-58度(專)

數量有限售完為止

禁止酒駕、未滿十八歲禁止飲酒

西堡觀邸 3房2衛 2房1衛

(近西堡環安路) 總價 368 萬元起

新城市開發建設有限公司 0917-544043 / 0917-650950

售頂埔下透天厝

電：0933712342

30 米棟距，前後有院，近大學區，有天然地，停車方便，居家首推

許您一個擁有的機會

